

米其林三星旅遊路線

台南海濱文化生態一日遊

A Michelin Three-star Tour Itinerary:

A One-day Culture-Ecology Tour to Tainan Seashore

交通部觀光局指導：金建旅行社

Supervised by Taiwan Tourism Bureau

Operated by Golden Founder Travel Services

出發時間 Departure Time	09:00 a.m.
出發地點 Location of Departure	Kaohsiung City
內容	
行程 Travel	<p><u>全程時間約為 8 小時</u></p> <p>集合出發→參觀米其林綠色指南評定 3 顆星旅遊景點-南鯤鯓代天府→台南幫七股名人望族探訪→雲嘉南濱海國家風景區管理處-北門遊客中心→井仔腳瓦盤鹽田→七股海產街(午餐自理)→台灣鹽博物館、鹽山→紅樹林水上綠色隧道→行程結束 快樂回航</p> <p>The total tour is about eight hours.</p> <p>Meet at the front gate of the hotel → Nankunshen Temple (a three-star tourist spot reviewed in Michelin Green Guide) → Hsing-kang-tou Village (an old 30-household village that has produced a dozen political/economic VIPs in Taiwan) → Beimen Visitor Center of Southwest Coast National Scenic Area → Jingzijiao Tile-Paved Salt Field (one of the oldest salt fields in Taiwan) → Qigu Seafood Street (lunch excluded) → Taiwan Salt Museum → Mangrove Green Water Tunnel → Back to hotel</p>
行程景點簡介 Travel Attractions	<p>【南鯤鯓代天府】 Nankunshen Temple</p> <p>位於台灣台南市北門區鯤江里，為全台規模最大的廟宇建築之一、最古老的<u>五府千歲</u>（王爺信仰）的信仰中心，也是台灣<u>王爺</u>的總廟。<u>中華民國</u>內政部核定為二級古</p>

交通部觀光局台灣觀光巴士南部旅遊服務中心

金建旅行社股份有限公司

TEL : 07-2693678 FAX : 07-2691293

MSN/E-mail : kt.bb@hotmail.com Skype : kt.bb-normal

高雄市苓雅區四維四路 199 號 11 樓之 5 www.178tour.com.tw



Introduction

級蹟屬臺灣省政府管轄,精省後升格為國定古蹟屬內政部管轄,其建廟歷史已有三百多年以上,為舊台南縣政府選定的「八景八勝三園」之一,是台 17 線台南段的重要旅遊景點

Nankunshen Temple, located in Kun-Jiang, Bei-men, Tainan, is one of the largest temples in Taiwan. It is the headquarters and religious center of all temples for the oldest believes of “Five Gods,” or the Plague Gods. It was built in 1817 and is now a Second-grade Historical Site designated by Taiwan’s Ministry of the Interior. The temple is also one of the Tainan’s 19 Most-Visited Tourist Spots.

【七股台灣鹽博物館】 Taiwan Salt Museum

台灣鹽博物館是目前台灣唯一有關鹽產業的主題博物館,主要目的是保存台灣數百年的鹽業文化資產。「鹽」為鹽工汗水與淚水的結晶,鹽堆狀的外型造觀格外有特色,遠望感覺就像兩座白色金字塔矗立在鹽田裡。

Taiwan Salt Museum is the only theme museum of the salt industry in Taiwan. Its main purpose is to preserve the salt industry’s hundreds of years of history in Taiwan. Salt is believed to be the product of salt workers’ sweat and tears. The museum’s two main buildings mimic two huge piles of salt. Seen from afar, they are like two gigantic pyramids in the salt fields.

【北門遊客中心】 Beimen Visitor Center of Southwest Coast National Scenic Area

雲管處將遊客中心外觀輔以素有「東方畢卡索」之稱的北門樸素藝術家「洪通」的精彩畫作展現。全世界第 4 大的「北門抹香鯨標本」,量身訂作「海翁返北門」的展示空間,現場並有北門抹香鯨從擱淺至返北門展示的歷程影片。

The Beimen Visitor Center of the Southwest Coast National Scenic Area decorates its exterior with the Eastern Picasso Master Hung Tong’s masterpieces. Inside the center, there is the fourth-largest stuffed sperm whale in the world and an exhibit room called “The Sperm Whale Returns Home,” which shows a documentary film of how a trapped sperm whale finally returned to Beimen.

【井仔腳瓦盤鹽田】 Jingzijiao Tile-Paved Salt Field

日本統治台灣時期,鹽業是受官方管制的高經濟產物,每座鹽場還設有槍樓守護台。台灣曬鹽場有瓦盤及土盤兩種:今日下田在井仔腳瓦盤鹽田,自己親自曬鹽帶回家。還可以踩踏水車喔

During the reign of the Japanese empire, Taiwan’s salt industry was

交通部觀光局台灣觀光巴士南部旅遊服務中心

金建旅行社股份有限公司

TEL : 07-2693678 FAX : 07-2691293

MSN/E-mail : kt.bb@hotmail.com Skype : kt.bb-normal

高雄市苓雅區四維四路 199 號 11 樓之 5 www.178tour.com.tw

highly-controlled by the government. Each salt field was equipped with a gun tower to protect from theft. There are two kinds of salt fields in Taiwan—sand-paved and tile-paved. Visitors today can personally walk into the tile-paved salt field and harvest their own salt. In addition, visitors can paddle the water wheels for fun.

【紅樹林水上綠色隧道】Mangrove Green Water Tunnel

台江四草地區除了上述的豐富溼地與生態、珍貴的紅樹林外，這裡令人印象深刻的，就是和紅樹林交織成罕見的奇景：「水上綠色隧道」。和一般道路的綠色隧道感覺很不一樣，紅樹林交織成的「水上的綠色隧道」自成一格、實在特別。這條線是台灣第一條人工運河，號稱「台灣迷你型的亞馬遜河」，很有想像空間。搭竹筏由綠色隧道時因為無風浪，三、四十分鐘的船程都慢慢的、很平靜的走完全程，怕坐船的不用擔心暈船、家有小孩的都不用擔心安全。

In addition to its abundant wetland ecology, the Shi-tso Lake in the Tai-jiang National Park is most famous for its Green Water Tunnel, which is interwoven by a luxuriant mangrove. This tunnel is very different from the normally-seen tunnels found on the land. Uniquely situated on a tranquil canal, the tunnel is also called as Taiwan's Mini-Amazon River. Riding a bamboo raft through the tunnel takes about 40 minutes. As there are no winds and no turbulence, tourists will not feel seasick. In addition, it is also a very safe trip for the whole family.

Touch Your Heart
Tourism Bureau

交通部觀光局台灣觀光巴士南部旅遊服務中心

金建旅行社股份有限公司

TEL : 07-2693678 FAX : 07-2691293

MSN/E-mail : kt.bb@hotmail.com Skype : kt.bb-normal

高雄市苓雅區四維四路 199 號 11 樓之 5 www.178tour.com.tw